



You see, hear, feel - wonderful
experience for the senses.



HUGO LAHME

Alle Gehäuse der Cascaden und Geysire sind aus einer hochwertigen Rotgusslegierung gefertigt, deren Oberfläche gesandstrahlt und mit Klarlack versehen ist, so dass ein optisch sehr edles Design entsteht.

Die Cascaden haben Auslauföffnungen von 50,70, 90, 110 und 130 mm. In Verbindung mit entsprechenden Pumpen sind die Cascaden so ausgelegt, dass Förderhöhen von bis zu 20 Meter erreicht werden.

Die Auslauföffnungen der Geysire sind 20, 40, 60, 80 und 100 mm, so dass eine Fontänenhöhe bis hin zu 30 Meter erreicht werden kann. Ausführliche technische Daten für Berechnungen können wir Ihnen auf Nachfrage gerne zur Verfügung stellen.

All housings are made out of a high-quality gun metal; the surface is sandblasted and provided with a varnish, so that there is an optically very noble design.

The Cascades themselves have outlet openings of 50, 70, 90, 110 and 130 mms. In connection with suitable pumps the Cascades are laid out to reach conveyor heights from up to 20 meters. The sizes of the Geysers are 20, 40, 60, 80 and 100 mm so that a jet height up to 30 metres can be reached. We can make available detailed technical data for calculations to you on inquiry with pleasure.

Toutes les Buses sont en Bronze de haute Qualité, un Traitement de surface Spécial leurs donnent ainsi que le design un effet de haut standing. Les Buses de Fontaines sont prévues pour différent débits soit avec une ouverture de jet de Ø 50,70, 90, 110 et 130 mm en fonction des pompes reliés la hauteur de jet peut atteindre 20 m. Les Buses de Geyser ayant une ouverture de Ø 20, 40, 60, 80 où 100 mm en fonction des pompes reliés la hauteur de jet peut atteindre 30 m. Pour toutes questions de mise en place où conseils d'applications nous nous tenons a votre disposition.



Düsenprogramm für Wasserspiele in Teich- und Springbrunnenanlagen

Nozzle program for water fountains in pond and fountain arrangements

Buses pour jets d'eau de petites dimensions et Fontaines Publiques



Plug and Play

Für ein schnell und einfach zu installierendes Wasserspiel haben wir eine Springbrunnenbaugruppe als Plug and Play Lösung entwickelt. Die Baugruppe umfasst je nach Modell 3 Cascaden, 3 Geysire oder 3 bzw. 6 Komet Springbrunnendüsen inklusive effizienter LED Unterwasserbeleuchtung. Das System ist komplett vormontiert und kann so schnell und einfach in Garten- und Teichanlagen verbaut werden. Die Baugruppen sind standsicher, benötigen keine weiteren Befestigungen und sind daher für viele Beckenarten geeignet.

To build a fountain fast and easy in a garden or pond we have developed a completely preassembled plug and play component. Depending on the model there are 3 cascades, 3 geyser or 3 respectively 6 comet nozzles available. All trick fountains are equipped with energy-efficient LED underwater spotlights. The components are stable, do not need any further attachments and therefore suitable for many types of pools.

Pour une installation rapide d'une attraction aquatique nous avons réalisé des kits de fontaines groupées Plug and Play. Ces kits comprennent suivant les modèles 3 cascades, 3 gésiers où de 3 à 6 jets comètes avec projecteurs subaquatiques à POWER LED! Les systèmes sont prés montés et prés câblés permettant une mise en service rapide et simple dans un jardin où dans une pièce d'eau. Les ensembles sont autoportants et ne nécessitent pas de fixations supplémentaires et sont appropriés pour plusieurs types de bassin.

Kometdüsen werden mit 4 verschiedenen Düsendurchmessern angeboten. Die Oberflächen werden gesandstrahlt und mit Klarlack versehen, so dass das Design entsprechend edel ist. Je nach Pumpenleistung und Durchmesser der Düse werden Förderhöhen von bis zu 6 Metern erreicht.

Comet nozzles are offered in 4 different nozzle diameters. The surfaces are sandblasted and provided with a varnish, so that the design looks accordingly noble. Depending on the pump achievement and on the diameter of the nozzle conveyor heights from up to 6 metres can be reached.

Ce Type de Tête de Fontaine est disponible avec 4 différents diamètres de sortie. Vous pouvez suivant le type de pompe utilisée avoir une extraction de 6.00 mètres de hauteur. Le traitement de surface du produit a un aspect très noble dû à un sablage fin et à un laquage de vernis transparent.

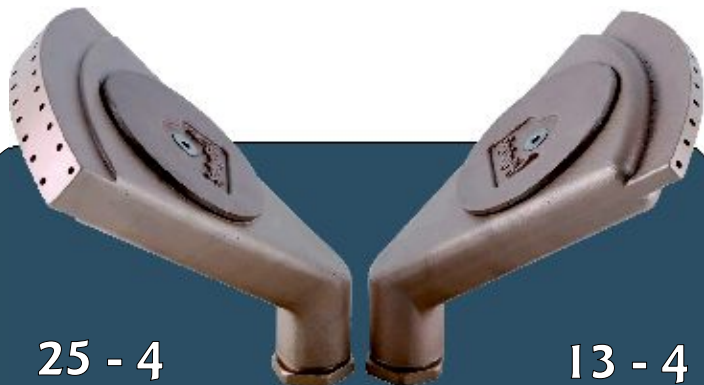


Komet

Die Fingerstrahldüsen gibt es in 2 Ausführungen – 13 Düsen und 24 Düsen mit jeweils einem Durchmesser von 4 mm. So können diese Düsen je nach Pumpe Förderhöhen von bis zu ca. 1,00 Meter und Förderweiten von bis zu 5 Metern erreichen. Hierbei werden Fontänebreiten bis 6,70 Meter erreicht. Durch die gestrahlten und klar lackierten Oberflächen erhalten diese Düsen ihr optisch sehr edles Aussehen.

Finger Ray nozzles exist in 2 executions - 13 nozzles and 24 nozzles each with a diameter of 4 mm. Thus these nozzles can reach conveyor heights from up to approx. 1.00 metres and conveyor widths from up to 5 metres depending on the pump. Thereby jet widths up to 6.70 metres are reached. By the sandblasted and laced surfaces these nozzles receive their optically very noble appearance.

Ce type de Tête de Fontaine existent en deux versions avec 13 où 24 jets d'un diamètre de 4 mm par sorties. Vous pouvez suivant le type de pompe utiliser avoir une extraction de 1.00 mètre et une distance de jets de 5 mètres à cette distance vous obtenez un rayon (où largeur) de 6.50 mètre. Le traitement de surface du produit a un aspect très noble dû à un sablage fin et à un laquage de vernis transparent.



25 - 4

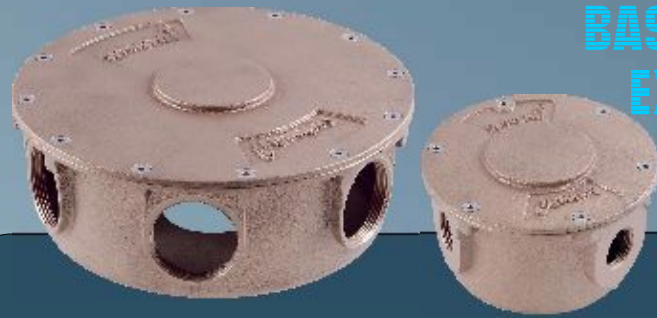
13 - 4

Finger ray

Auch bei den Vulkandüsen wird eine hochwertige Rotgusslegierung verwendet, die ihr edles Design noch durch die gesandstrahlte und klar lackierte Ausführung verfeinert. Drei verschiedene Düsen umfasst diese Baureihe, 37 Auslässe mit einem Durchmesser von 2,5 mm oder aber 19 bzw. 43 Auslässe mit einem Durchmesser von 3 mm sorgen je nach Pumpenleistung für einen Fontänedurchmesser von bis zu 3,20 Meter und einer Förderhöhe von bis zu 4 Meter.

For the volcano nozzles a high-quality gun-metal alloy is also used and refines their noble design especially by the sandblasted, lacked execution. This class comprises three different nozzles, 37 outlets with a diameter of 2.5 mms or, however, 19 or 43 outlets with a diameter of 3 mms providing a jet diameter from up to 3.20 metres and a conveyor height from up to 4 metres depending on the pump achievement.

Ce Type de Tête de Fontaine en laiton rouge, grâce a un traitement de surface possede un aspect tres noble dû a un sablage fin et a un laquage de vernis transparent. Trois types sont disponibles, une avec 37 sorties de diametre de 2,5 mm et 19 où 43 sorties de 3 mm permettent, suivant le type de pompe utilisée et de la puissance d'avoir une Fontaine d'un diametre de 3.20 metres de diametre et une hauteur jusqu' a 4.00 metre.



Water distributor

Um mehrere Düsen an eine Pumpe anschließen zu können und trotzdem an jeder Düse die gleiche Wassermenge zu erhalten gibt es Wasserverteiler mit einem Durchmesser von 150mm und 250mm ,die jeweils noch mit 3 verschiedenen Anschlussgrößen (G 1 -G2) erhältlich sind. So können an den Wasserverteiler 150mm bis zu 3, an den Wasserverteiler 250mm bis zu 6 Attraktionen aus dem SpringFit Programm angeschlossen werden .

In order to connect several nozzles to a pump and to receive nevertheless the same quantity of water in every nozzle ,there are water distributors with a diameter of 150mms and 250mms which are all available in 3 different connection dimensions (G 1 -G 2).Thereby it is possible to connect up to 3 attractions from the SpringFit program to water distributors with diameters of 150mms and up to 6 attractions to water distributors with diameters of 250mms .

De maniere de pouvoir raccorder plusieurs Fontaines a une pompe et d' obtenir un débit d'alimenta tion régulier sur tout les éléments, il existe des distributeurs en deux diametres 150 mm et 250 mm; ceux ei ont trois possibilités de raccordement (G1" -G2"). Il est possible avec le distributeur de 150mm de raccorder 3, et au distributeur de 250mm jusqu' a 6 attractions du programme SpringFit .



Vulkandüsen

